

Lebenslauf, tabellarisch

- Geboren in Augustusbad / Dresden.
Schulzeit in Nordhorn, Stuttgart, Neumünster, einjähriger Aufenthalt in Michigan/USA, Graduation.
- Studium der Germanistik, Philosophie und Theaterwissenschaft, anschließend Vergleichende Erziehungswissenschaft, Soziologie u. Psychologie.
Einbindung in den Universitätstrieb: Lehrerfahrung, Gremienarbeit, sowie Organisation von Konferenzen (im Auftrag der DGE und des BMwZ).
- Beginn der Übersetzertätigkeit 1969 (vgl. Publikationsliste).
- Forschungsaufenthalte in Perú und Cuba.

- Ausbildung zur Tänzerin und Tanzpädagogin an der Schule für Theatertanz und Tanzpädagogik Erika Klütz in Hamburg.
Staatsexamen 1978.
Seither freiberufliche Tätigkeit als Lehrerin für Tanz und Gymnastik. Leiterin und alleinige Lehrkraft der Abteilung „Ballett und tänzerische Gymnastik“ zunächst einer privaten Tanzschule und seit 1995 des TSV Wedel.
Mitglied des Bewegungschores der Hamburgischen Staatsoper.

- Seit 1982 freiberufliche Mitarbeiterin (vor Ort u. extern) der Weltgesundheitsorganisation, Regionalbüro für Europa, Kopenhagen, für Übersetzungen und Textredaktion.

- Berufsbegleitende Ausbildung zur Tanztherapeutin (1991 – 1995) am Hamburger Institut für Gestaltorientierte Weiterbildung.

- Fortbildung zur Medizinischen Kräftigungstherapeutin, U.o.Florida, Gainesville (1997).
Tätigkeit als Med. Kräftigungstherapeutin 9/1997–12/2000.

- Freiberufliche Dozentin mit Lehraufträgen: „impuls“ – Berufsfachschule f. Tanz und Bewegungstherapie, Bremen (1999-2003), Volkshochschulen (Hamburg, Niedersachsen, Schleswig-Holstein), Landessportverbände Bremen, Schleswig-Holstein. Thematik: Rückengesundheit, Osteoporose, Training für Senioren (1999-2004).

- Tätigkeit als Übersetzerin und externe Lektorin für verschiedene Verlage (vgl. Publikationsliste). Schwerpunktbereiche: Physiotherapie, komplementäre Medizin, Sport, Tanz.

- Auslandserfahrung: USA, Lateinamerika (Cuba, Bolivien, Brasilien, Perú), Spanien, Italien. Ich spreche Englisch und Spanisch.



Hamburg, im Januar 2008

Gerlinde Supplitt
Eppendorfer Baum 4
20249 Hamburg
Tel/Fax: 040/461835
Email: gsupplitt@aol.com
Web: www.supplitt-uebersetzung.com